

255854-2026 - Concurso

**Alemanha – Equipamento de rádio, televisão, comunicação, telecomunicações e afins –
Rahmenvereinbarung-Lieferung der Materialien für den Glasfaserausbau im Landkreis Cham,
PG8 und 9 Lose 4 A und 4 B**

OJ S 73/2026 15/04/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

Correio eletrónico: Vergabe.DI@ira.landkreis-cham.de

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública, controlada por uma autoridade regional

Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Rahmenvereinbarung-Lieferung der Materialien für den Glasfaserausbau im Landkreis Cham, PG8 und 9 Lose 4 A und 4 B

Descrição: Gegenstand dieser Ausschreibung ist ein Rahmenvertrag für die Materiallieferungen der Telekommunikationsinfrastruktur des Eigenbetriebes Digitale Infrastruktur Landkreis Cham für das Projektgebiet 9, welches die Cluster 9.1., 9.2. und 9.3. beinhaltet, sowie für Materialreserven für das Projektgebiet 8.

Identificador do procedimento: ddbc0c69-7c75-4aab-8dc6-654e76815796

Identificador interno: E01/26

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: sim

Justificação do procedimento acelerado: Aufgrund der massiven Verwerfungen und der zunehmenden Materialknappheit auf dem Markt für LWL-Kabel kommt es derzeit täglich zu Preissteigerungen. LWL-Kabel mit bestimmten Faserzahlen sind kaum noch zu bekommen. Es besteht daher eine hinreichend begründete Dringlichkeit gemäß § 15 Abs. 3 VgV.

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 32000000 Equipamento de rádio, televisão, comunicação, telecomunicações e afins

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Hans-Eder-Straße 28a

Cidade: Cham

Código postal: 93413

Subdivisão do país (NUTS): Cham (DE235)

País: Alemanha

2.1.3. Valor

Valor estimado, sem IVA: 3 200 000,00 EUR

Valor máximo do acordo-quadro: 4 000 000,00 EUR

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y9CMFS0#

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 2

Condições do contrato:

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 2

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio, Documento do concurso

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais:

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Los 4 A LWL-Kabel und Zubehör

Descrição: Der Auftraggeber benötigt für die Errichtung von Glasfasernetzen im Projektgebiet 9 die Lieferung von Materialien.

Identificador interno: 4 A

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 32000000 Equipamento de rádio, televisão, comunicação, telecomunicações e afins

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Hans-Eder-Straße 28a

Cidade: Cham

Código postal: 93413

Subdivisão do país (NUTS): Cham (DE235)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 2 Anos

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 1

Mais informações sobre renovações: Der Rahmenvertrag tritt verbindlich mit Erteilung des Zuschlags in Kraft und endet mit der baulichen Abnahme des Projektgebietes 9, voraussichtlich 12/2028. Sollte es zu einer Verlängerung der Bauzeit kommen, gleich aus welchem Grunde, verschiebt sich das Ende der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung entsprechend. Der Auftraggeber wird dies dem Auftragnehmer in Textform mitteilen.

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 700 000,00 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Nachweis einer aktuellen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer Mindestdeckungssumme für Produktschäden in Höhe von 3 Mio. EUR.

Critério: Faturamento anual específico

Descrição do critério de seleção: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Sofern das Unternehmen noch nicht seit drei Geschäftsjahren besteht, ist die Erklärung für den Zeitraum ab Gründung abzugeben. Ist das vorangegangene Geschäftsjahr noch nicht abgeschlossen, ist dies in der Erklärung über den Jahresumsatz anzugeben. Die Bieter haben mit dem Angebot einen durchschnittlichen Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von 3,0 Mio. Euro nachzuweisen.

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen aus den letzten drei Jahren über früher erbrachte Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Lieferleistungen mit mindestens folgenden Angaben: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z.B. Beschreibung über die Standards der Lagerhaltung, Lagerabwicklung, Lagerorganisation, der Lagerkapazitäten und Lagerflächen zur Bereitstellung der angeforderten Mengen. Beschreibung der Logistikkette von der Bereitstellung bis zur Anlieferung auf der Baustelle entsprechend dem in der Projektbeschreibung vorgegebenen Bereitstellungs- und Abrufprozess.

Critério: Proporção de subcontratação

Descrição do critério de seleção: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: 100% Preis

Descrição: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMFS0/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMFS0>

5.1.12. Condições do concurso**Condições de apresentação:**

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMFS0>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Descrição da garantia financeira: - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Prazo para a receção das propostas: 29/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 4 Semanas

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die Nachweise nicht vollständig einreichen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 29/04/2026 12:05:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: - Es ist eine unterzeichnete Eigenerklärung vorzulegen, dass die Ausschlussgründe in entsprechender Anwendung der §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen (s. Formblatt L124 - Eigenerklärung zur Eignung). - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas**Acordo-quadro:**

Acordo-quadro, sem reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 1

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informações sobre os prazos de recurso: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

Organização que recebe pedidos de participação: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

5.1. Lote: LOT-0002

Título: Los 4 B hochfaserige LWL-Kabel und Zubehör

Descrição: Der Auftraggeber benötigt für die Errichtung von Glasfasernetzen im Projektgebiet 9 die Lieferung von Materialien.

Identificador interno: 4 B

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 32000000 Equipamento de rádio, televisão, comunicação, telecomunicações e afins

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Hans-Eder-Straße 28a

Cidade: Cham

Código postal: 93413

Subdivisão do país (NUTS): Cham (DE235)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 2 Anos

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 1

Mais informações sobre renovações: Der Rahmenvertrag tritt verbindlich mit Erteilung des Zuschlags in Kraft und endet mit der baulichen Abnahme des Projektgebietes 9, voraussichtlich 12/2028. Sollte es zu einer Verlängerung der Bauzeit kommen, gleich aus welchem Grunde, verschiebt sich das Ende der Laufzeit dieser Rahmenvereinbarung entsprechend. Der Auftraggeber wird dies dem Auftragnehmer in Textform mitteilen.

5.1.5. Valor

Valor estimado, sem IVA: 1 500 000,00 EUR

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Inscrição em um registro comercial

Descrição do critério de seleção: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Sitzes oder Wohnsitzes.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Nachweis einer aktuellen Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für das laufende Kalenderjahr mit einer Mindestdeckungssumme für Produktschäden in Höhe von 3 Mio. EUR.

Critério: Faturamento anual específico

Descrição do critério de seleção: Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Sofern das Unternehmen noch nicht seit drei Geschäftsjahren besteht, ist die Erklärung für den Zeitraum ab Gründung abzugeben. Ist das vorangegangene Geschäftsjahr noch nicht abgeschlossen, ist dies in der Erklärung über den Jahresumsatz anzugeben. Die Bieter haben mit dem Angebot einen durchschnittlichen Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von 3,0 Mio. Euro nachzuweisen.

Critério: Referências sobre entregas especificadas

Descrição do critério de seleção: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen aus den letzten drei Jahren über früher erbrachte Lieferaufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren erbrachten wesentlichen Lieferleistungen mit mindestens folgenden Angaben: Auftraggeber; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum.

Critério: Medidas para garantir a qualidade

Descrição do critério de seleção: Beschreibung der Maßnahmen des Unternehmens zur Qualitätssicherung (z.B. Beschreibung über die Standards der Lagerhaltung, Lagerabwicklung, Lagerorganisation, der Lagerkapazitäten und Lagerflächen zur Bereitstellung der angeforderten Mengen. Beschreibung der Logistikkette von der Bereitstellung bis zur Anlieferung auf der Baustelle entsprechend dem in der Projektbeschreibung vorgegebenen Bereitstellungs- und Abrufprozess.

Critério: Proporção de subcontratação

Descrição do critério de seleção: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: 100% Preis

Descrição: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 100

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMFS0/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMFS0>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y9CMFS0>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Descrição da garantia financeira: - Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L 421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Prazo para a receção das propostas: 29/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 4 Semanas

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen gemäß § 56 VgV nachzufordern. Sofern Bewerber trotz entsprechender Nachforderung die Nachweise nicht vollständig einreichen, werden diese von dem weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 29/04/2026 12:05:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: - Es ist eine unterzeichnete
Eigenerklärung vorzulegen, dass die Ausschlussgründe in entsprechender Anwendung der §§
123 und 124 GWB nicht vorliegen (s. Formblatt L124 - Eigenerklärung zur Eignung). -
Gewährung einer Vertragserfüllungs- und Mängelgewährleistungsbürgschaft (s. Formblätter L
421 und 422). Diese sind erst im Falle der Zuschlagserteilung vorzulegen.

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Acordo-quadro, sem reabertura de concurso

Número máximo de participantes: 1

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Informações sobre os prazos de recurso: § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer
leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen,
das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in
seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend
macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der
Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist
unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen
Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem
Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der
Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die
aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der
Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem
Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung
oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15
Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit
des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

Organização que recebe pedidos de participação: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis
Cham

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Eigenbetrieb Digitale Infrastruktur Landkreis Cham

Número de registo: WR DE 32 5706141

Endereço postal: Hans-Eder-Straße 28a

Cidade: Cham

Código postal: 93413

Subdivisão do país (NUTS): Cham (DE235)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Wirtschaftsrat Recht Bremer & Woitag Rechtsanwaltsgesellschaft mbH
RAin Nele Schön

Correio eletrónico: Vergabe.DI@lra.landkreis-cham.de

Telefone: +49 9971 78-855

Endereço Internet: <http://www.landkreis-cham.de>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Número de registo: WR- DE- 325706141

Endereço postal: Postfach 606

Cidade: Ansbach

Código postal: 91511

Subdivisão do país (NUTS): Cham (DE235)

País: Alemanha

Correio eletrónico: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefone: +49 98153-1277

Fax: +49 98153-1837

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 485bd7e3-4a1a-4055-8d2d-58e3546eabe2 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 13/04/2026 20:18:07 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 255854-2026

